

MQSeries® Everyplace



請先閱讀我

MQSeries® Everyplace



請先閱讀我

第一版（2000 年 1 月）

本修訂版適用於 MQSeries Everyplace 第 1.0 版以及所有後續版次和修正，直到新修訂版另有指示為止。

© Copyright International Business Machines Corporation 2000. All rights reserved.

請閱讀

這份文件含有 MQSeries Everyplace 第 1.0 版的安裝指示，以及使用這個工具箱之前，應該先閱讀的其他重要資訊。

授權警告

MQSeries Everyplace 第 1 版是一個工具箱，可讓開發人員撰寫 MQSeries Everyplace 應用程式，及建立這些應用程式的執行環境。

採購這個工具箱時所遵循的授權條款決定了它所適用的環境。

如果是為了當作**裝置**（從屬站）來使用而採購 *MQSeries Everyplace*，則**不能**利用它來建立***MQSeries Everyplace* 通道管理程式**或***MQSeries Everyplace* 通道接聽器**。

MQSeries Everyplace* 通道管理程式**或MQSeries Everyplace* 通道接聽器**的存在，定義了需要**開道授權的開道（伺服器）環境**。

第1章 安裝程序

這些程序使 MQSeries Everyplace 能夠安裝在要用來開發 MQSeries Everyplace 應用程式的機器中。在這個版次中，將 MQSeries Everyplace 部署到各位置的裝置，是應用程式和解決方案提供者的責任。

MQSeries Everyplace 安裝程式是一個必須複製到電腦的工作目錄中來執行的自我解壓縮 Java[®] 類別檔。這個安裝程式會將它需要的工作檔案解壓縮到工作目錄中，並將 MQSeries Everyplace 檔複製到電腦中，再清除工作檔案。之後，如果您願意，您可以刪除安裝程式。

安裝步驟

在安裝期間，您可以隨時點按畫面中的「上一步」按鈕，回到先前的畫面來複查或變更資訊。如果要結束安裝程序以及取消安裝作業，您可以在任何畫面中按一下「取消」按鈕。

如果要安裝 MQSeries Everyplace，請：

1. 將產品 CD 插入光碟機中。
2. 將安裝程式 *install.class* 複製到在電腦 Java 類別路徑內的工作目錄中。
3. 切換到工作目錄，在您的電腦中，利用 Java 指令來執行安裝程式。這個指令通常是 `java` 或 `jre`。比方說：

```
cd <工作目錄>
set classpath=.
java install
```
4. 當出現「歡迎使用」畫面時，請按「下一步」按鈕，確認您要安裝 MQSeries Everyplace 程式來繼續安裝程序。
5. 下個畫面會出現授權合約。您應該閱讀這份合約，如果您願意接受授權條款，請按「是」按鈕。如果您不接受授權條款，請按「否」按鈕，終止安裝程序。
6. 下一個畫面會顯示 MQSeries Everyplace 檔案要複製到其中的預設目錄位置。如果您要變更這個位置，請按「瀏覽」按鈕，從目錄清單中選取新的目錄。再按「下一步」按鈕，繼續安裝程序。
7. 安裝程序會在「開始功能表」資料夾中放入一些捷徑，下個畫面會出現這個資料夾的預設名稱。您可以改寫預設名稱來變更這個名稱。再按「下一步」按鈕，繼續作業。

8. 下個畫面要確認安裝位置和捷徑的「開始功能表」資料夾的名稱。請檢查資訊正不正確，再按「下一步」，繼續作業。如果資訊不正確，請按「上一步」按鈕，依照需要來重複第 5 或 6 步驟。
9. 現在，程式會將 MQSeries Everyplace 檔案複製到您的電腦中。在複製程序中，您可以在畫面右下角的「複製進度」方框中，按一下「取消」按鈕來取消安裝程序。
10. 複製完成之後，畫面中央會出現一個對話框，確認檔案已順利轉送完成。請按一下「確定」按鈕，繼續進入最後的安裝畫面。
11. 您可以利用最後的安裝畫面，在結束安裝程序之前瀏覽 Readme 檔。Readme 檔也會複製到電腦中的安裝目錄裡，您可以稍後再閱讀它。當您準備好要結束安裝程序時，請按「完成」按鈕。

安裝的元件

順利安裝好 MQSeries Everyplace 工具箱之後，電腦中會出現下列 Java codebase 元件：

基礎類別

這是一組實作所有 MQSeries Everyplace 功能的類別。您可以利用這些類別的子集來提供不同的 MQSeries Everyplace 配置，如裝置（從屬站）的子集或閘道（伺服器）的子集。

範例類別

這是一組示範如何利用 MQSeries Everyplace 之多種特性的類別。這些類別都檢附了原始碼。

Web 中的 MQSeries Everyplace 元件

產品 CD-ROM 中沒有提供下列 MQSeries Everyplace 元件，但您可以從 MQSeries Everyplace 網站下載它們，網址如下：

www.ibm.com/software/mqseries/everyplace。

MQSeries Everyplace for Palm

這是一組有限的 MQSeries Everyplace 功能，只提供遠端佇列的同步存取，採用 C 語言來實作。這個程式碼專供 Palm 作業系統使用。

MQSeries Everyplace Explorer

這是採用 Java 語言來撰寫的一個管理工具，您可以利用它來配置及探索本端和遠端佇列管理程式、佇列與訊息。

MQSeries Everyplace Postcard

這是一種 MQSeries Everyplace 應用程式，可用來驗證獨立式 MQSeries Everyplace 網路的作業，或驗證 MQSeries Everyplace 和 MQSeries 網路的內部作業。

網頁中提供有可取得之元件和下載程序的完整資料。

解除安裝 MQSeries Everyplace

您可以採用下列中的任何方式，從您的電腦中解除安裝 MQSeries Everyplace：

使用「開始資料夾」捷徑。

在安裝好 MQSeries Everyplace 時，它會在「開始」功能表中建立一個資料夾，資料夾的預設名稱是 "IBM MQSeries Everyplace"，但您可以在安裝過程中，更改這個名稱。在這個資料夾中，有一個稱為「解除安裝」的捷徑；請按一下這個捷徑來啟動「解除安裝」程式，再遵循畫面中的任何提示或指示，直到程式指出解除安裝完成為止。

使用 Windows 控制台

您可以利用標準的「Windows 控制台」來解除安裝 MQSeries Everyplace。

1. 開啓「控制台」視窗，比方說：開始->設定->控制台
2. 按兩下「新增/移除程式」圖示
3. 在出現的「新增/移除程式」對話框中，捲動程式清單，找出 "IBM MQSeries Everyplace 1.0"，再按一下這個項目來加以選取。
4. 按一下「新增/移除...」按鈕，啓動解除安裝程式。

請遵循畫面中的任何提示或指示，直到程式指出解除安裝完成為止。

第2章 入門

這一節提供的資訊和程序，可協助您開始使用 MQSeries Everyplace 工具箱。

Readme 檔

在繼續作業之前，請確定您已讀過 Readme 檔，其中有您從 CD-ROM 複製來的 MQSeries Everyplace 檔案之最新資訊。請完成 Readme 檔所可能提及的任何額外的安裝程序。

MQSeries Everyplace 簡介

在產品盒中，有本書的英文版本。它提供 MQSeries Everyplace 的一般介紹，其中包括產品概念以及 MQSeries Everyplace 和其他 MQSeries 產品的關係。

您也可以在产品 CD-ROM 中，找到這份 Adobe Acrobat 可讀取格式的「簡介」，檔案名稱爲 hmq8ac00.pdf。

程式設計文件

MQSeries Everyplace Programming guide 和 *MQSeries Everyplace Programming reference* 提供撰寫 MQSeries Everyplace 程式和管理 MQSeries Everyplace 系統所需要的資訊。您可以從 MQSeries 書庫網站的書籍一節中，取得這些文件的 Adobe Acrobat 可讀取版本。您可以從 MQSeries 網頁來存取這個網站，網址如下：
<http://www.ibm.com/software/ts/mqseries/>。

Programming guide 含有撰寫 MQSeries Everyplace 應用程式和管理系統的指引和程序資訊。

Programming reference 含有「MQSeries Everyplace 應用程式設計介面 (API)」的詳細說明。

註：如果您需要 Adobe Acrobat Reader，或您要支援 Acrobat Reader 之平台的最新資訊，請造訪 Adobe Systems Inc. 網站，網址如下：
<http://www.adobe.com/>

第3章 翻譯

在第 1.0 版中，MQSeries Everyplace 的下列元件已翻譯成英文以外的語言：

- 迷你憑證伺服器圖形使用者介面
- 範例追蹤圖形使用者介面

其他元件，如追蹤訊息等，都已啓用了 NLS 版本，但還沒有翻譯。

翻譯文件

有些手冊已翻譯成英文以外的語言。您可以從 **Web** 下載這些翻譯的文件。MQSeries Everyplace 網站提供有可以取得的版本和下載程序的完整資料，網址如下：www.ibm.com/software/mqseries/everyplace。

商標

下列詞彙是國際商業機器股份有限公司在美國和（或）其他國家的商標。

MQSeries

Java 和所有以 Java 為基礎的商標和標誌圖都是 Sun Microsystems, Inc. 在美國和（或）其他國家的商標或註冊商標。

其他公司、產品和服務名稱，可能是第三者的商標或服務標記。

讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴的意見；懇請您使用過後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號（√）；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作！

評估項目	評估意見	備註
正確性	內容說明與實際程序是否符合	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	參考書目是否正確	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
一致性	文句用語及風格，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	實際畫面訊息與本書所提之畫面訊息是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
完整性	是否遺漏您想知道的項目	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字句、章節是否有遺漏	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
術語使用	術語之使用是否恰當	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	術語之使用，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
可讀性	文句用語是否通順	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	有否不知所云之處	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
內容說明	內容說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	例題說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便使用	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查考	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	索引語錄之排定，是否便於查考	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
※評估意見為 "否" 者，請於備註欄說明。		

其他：（篇幅不夠時，請另紙說明。）

上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。

MQSeries® Everyplace
請先閱讀我

GC40-0542-00

折疊線

台北市敦化南路一段二號十二樓

臺灣國際商業機器股份有限公司
中文支援中心 啟

廣告回信	臺灣北區郵政管理局
	登記
	北台字第 0587 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：
地址：

寄

折疊線

讀者意見表



Printed in Singapore

GC40-0542-00

